

Inhalt

Devise	9
§ 1 Generative Erklärung	13
1. Subsumtion der Wohlgeformtheit.	13
2. Abweichungen	18
3. Fehleranalyse, psycholinguistisch	21
4. Poetische Deviation.	25
5. Das assimilatorische Interesse	28
§ 2 Sprechakttheoretische Analyse	30
1. Eine Sprache sprechen	30
2. Gelingen und Glücken	37
3. Universalpragmatik und Diskursanalyse	40
4. Unglücksfälle	43
5. Das Prinzip der Ausdrückbarkeit	46
§ 3 Strukturalistische Tätigkeit	50
1. Der strukturelle Theorietyp.	50
2. L'activité structuraliste	53
3. Applikationen	58
4. Die strukturelle Paradoxie	68
5. Ingenieur und Bastler	69
§ 4 Psychoanalytische Übersetzung.	74
1. Die Übersetzung ins latent Normale	74
2. Traum-Texte	77
3. Übersetzungsregeln.	88
4. Präsenz und Repräsentation des Unbewußten.	93
5. Die Sprache des Anderen	99
§ 5 Literarisches Verstehen	102
1. Hermeneutische Supplemente.	102
2. Hermeneutik des Übersetzens.	116

3. Auf der Suche nach dem (verlorenen) Sinn	120
4. IN DEN FLÜSSEN nördlich der Zukunft	125
5. Vom Zirkel des Verstehens	129
 § 6 Materialistische Kritik	 135
1. Der Mythos vom Lesen	135
2. Faust-Diskussion	140
3. . . . und Expressionismusdebatte	146
4. Texte, Geschichte, Geschichts-Texte	151
5. Vom Nutzen und Nachteil der Kritik.	154
 § 7 Mimetischer Kommentar	 158
1. Zur Aktualität Walter Benjamins	158
2. Der ästhetische Kommentar	161
3. Mimetisches Vermögen und Lehre vom Ähnlichen	164
4. Der Baum und die Sprache	168
5. Die Vertreibung aus dem Paradies	169
 Anmerkungen	 173